GKN SINTER METALS

Doc. di trasp: 20171878
Data 31.Agosto.2022
Pagina 1 / 1

Doc. di trasp

Origine spediz
GKN SINTER METALS SPA
VIA INDUSTRIALE
I–39031 SAND IN TAUFERS BZ
SAND IN TAUFERS
ITALY

Bill To 100013245
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I–70026– MODUGNO BA
ITALY

Destinaz. sped 100013245
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I–70026– MODUGNO BA
ITALY

Polizza di car	100170718
Termini di conseg	CPT
Termini di pagament	DF FM il 25

Customer Plant Code	100 14249
Our Supplier Number	91017854
DUNS Number	428432348
Logistic Contact	Michaela Gatterer

Vettore/LSP
24

Brigl 2
VIA J. MAHL – STR. 24/B
I–39031 BRUNECK BZ

Cambio proprietà

782615

GKN Articolo	Descrizione	Quant. sped.	Unità
FP B3203	CAP Innenrotor	19872,00	pz

```
Articolo cliente     2517200507#e                   GKN Numero ordine    100000822 /   1
Ordine cliente       550004616301                   Order Line / Seq
Lotto                400004754          2208 pc     Commodity Code       84839089

                     100113394         17664 pc
          Packages   Pcs/Package
             36          552
```

1800322737

Returnable Packaging Items

GKN Articolo	Articolo cliente	Quantità
900051		3
900052		36
900053		3
900060		36

5012162845

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 6624+11040+2208
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: ☑ SI ☐ NO
Data controllo: 05/9/22
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
05 SET 2022
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Peso totale 328,23	Peso netto 206,47	U m. kg	Number of Pallets 3	Numero imballaggi 36	Firma vettore/LSP

Terms and conditions: https://www.gknpm.com/en/Utilities/terms-and-conditions2/
Sede legale, ammin., produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via delle Fabbriche 5, I-39031 Brunico (BZ)
Rechts- Verwaltungssitz/Produktionsstätte: GKN SINTER METALS AG - Fabrikstraße 5, I-39031 Bruneck (BZ)
Vat-ID, Part.Iva,Cod.fisc.,Reg.Impr. BZ / MwSt.Nr. Steuernr. Eintr.Handelsreg. BZ: IT00126210210
Email: info.italy@gkn.com - Internet: www.gknpm.com - PEC: gknsintermetals@legalmail.it
Capitale sociale / Gesellschaftskapital: 1.031.250,00 i.v. / v.e. - Tel.: +39 0474 570211, Fax: +39 0474 553045
Sede produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via Verdi 82/84, I-20063 Cernusco s/N (MI) - tel.:+39 02 9290511 - Fax:+39 02 9230690

EXPECT>MORE

JIT LOGISTIK Sp. z o.o. Sp. K.

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Absender (Name, Anschrift, Land)
Sender (name, address, country)

IT
Brigl
Via Peter Mitterhofer 1
Bolzano 39100

MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
INTERNATIONAL CONSIGNMENT

CMR №

Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę.
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)
This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Consignee (name, address, country)

IT
Magna PT spa
Via dei Ciclamini 4
Modugno 70026

16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Carrier (name, address, country)

JIT Logistik Sp. z o.o. Sp.K.
ul. Sowińskiego 69
63-400 Ostrów Wielkopolski
POLAND
NIP 6222819614 REGON 381484474

PDS2752E

3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)
Place of delivery of the goods (place, country)

IT
Modugno 70026

17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Successive carriers (Name, address country)

4 Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj, data)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land Datum)
Place and date taking over the goods (place, country, data)

IT
Bolzano 2.09.2022

18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika
Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Carrer's reservations and observations

PRZEWOŹNIK NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA RZECZYWISTĄ ZAWARTOŚĆ OPAKOWAŃ. JAKOŚĆ I STAN ZAPAKOWANYCH WYROBÓW ORAZ RZECZYWISTĄ WAGĘ ŁADUNKU.

CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR THE REAL CONTENT OF PACKAGES. QUALITY AND CONDITION OF GOODS AND REAL LOAD WEIGHT.

BRAK WYMIANY PALET
NO PALLETS EXCHANGE

5 Załączone dokumenty
Beigefügte Dokumente
Documents attached

6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos	7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	10 Numer statystyczny Statistiknummer Statistical number	11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg	12 Objętość w m3 Umfang m3 Volume in m3
10 palett					1866 kg	

Numer UN Nummer UN Number UN	Patrz punkt 9 Sez s Nr 9 Look point 9	Klasa Klasse Class	Grupa pakowania Verpackung gruppe The packing group	(ADR)

13 Instrukcje nadawcy
Anweisungen des Absenders
Sender's instructions

19 Postanowienia specjalne
Besondere Vereinbarungen
Special agreements

20

Do zapłacenia Zu zahlen vom To be paid by	Nadawca Absender Sender		Waluta/Währung /Currency		Odbiorca Empfänger Consignee
Przewoźne/Fracht /Carriage charges					
Bonifikaty/Ermässigungen Deductions					
Saldo/Zuschläge/ Balance					
Dopłaty/Nebengebühren /Supplem. charges					
Koszty dodatkowe /Sonstiges/Miscellaneous					
Ubezpieczenie					
Razem/Gesamtsumme /Total to be paid					

14 Postanowienia odnośnie przewoźnego
Frachtzahlungsanweisungen
Instruction as to payement for carriage
Przewoźne zapłacone/frei/Carriage paid
Przewoźne niezapłacone/Unfrei/Carriage forward

21 Wystawiono w / Ausgefertigt in / Established in: Bolzano
dnia / am / on: 2.09.2022

15 Zapłata/Rückerstattung/Cash on deliver

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

22

Brigl Ag - Spa
Via Mitterhofer-Strasse 1
I-39100 BOZEN - BOLZANO
Tel. +39 0471 246111 Fax +39 0471 935674
MwSt.-Nr. / P. IVA IT 00604330216

Podpis i stempel nadawcy
Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature and stamp of the sender

23

JIT Logistik Sp. z o.o. Sp.K.
ul. Sowińskiego 69
63-400 Ostrów Wielkopolski
POLAND
NIP 6222819614 REGON 381484474

Podpis i stempel przewoźnika
Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature and stamp of the carrier

24 Przesyłkę otrzymano/Gut empfangen
/Goods received

Miejscowość / Ort / Place
dnia
05 SET 2022

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Podpis i stempel odbiorcy
Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature and stamp of the consignee

d'apres Modele IRU 1976

Rubryki obwiedzione tłustymi liniami wypełnia przewoźnik.
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

19 + 21 + 22

włącznie oraz
einschliesslich
Including and

1-15

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's responsibility

* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu: klasę, liczbę oraz w danym przypadku, literę.
* Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
* In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.